32006L0013

DIRECTIVA 2006/13/CE A COMISIEI
din 3 februarie 2006
de modificare a anexelor I și II la Directiva 2002/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind substanțele nedorite din furaje în ceea ce privește dioxinele și PCB de tipul dioxinelor

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2002/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 mai 2002 privind substanțele nedorite din furaje ([1]), în special articolul 8 alineatul (1),

întrucât:

(1) Directiva 2002/32/CE interzice punerea în circulație și utilizarea produselor destinate furajelor al căror conținut de substanțe nedorite depășește conținuturile maxime prevăzute în anexa I la directiva respectivă.

(2) Termenul „dioxine" în sensul prezentei directive desemnează un grup de 75 de congeneri din grupa de dibenzo-para-dioxine policlorurate (PCDD) și de 135 de congeneri din grupa de dibenzofurani policloruraţi (PCDF), din care 17 ridică probleme de ordin toxicologic. Bifenilii policloruraţi (PCB) reprezintă un grup de 209 congeneri diferiți care pot fi clasificați în două categorii, în funcție de proprietățile lor toxicologice: doisprezece dintre ei prezintă proprietăți toxicologice similare cu cele ale dioxinelor și, prin urmare, sunt adesea calificate drept „PCB de tipul dioxinelor". Ceilalți PCB, care nu prezintă toxicitate de tip dioxină, au un profil toxicologic diferit.

(3) Fiecare congener din grupa de dioxine sau cea de PCB de tipul dioxinelor prezintă un nivel de toxicitate diferit. Noțiunea de factor de echivalență toxică (TEF) a fost introdusă pentru a estima toxicitatea respectivilor congeneri diferiți și pentru a facilita evaluarea riscurilor și controalele de reglementare. Ceea ce înseamnă că rezultatele analizei totalității celor 17 congeneri din grupa de dioxine și a celor 12 congeneri din grupa PCB de tipul dioxinelor sunt exprimate într-o unitate cuantificabilă, și anume „concentrația de echivalenți toxici ai TCDD" (TEQ).

(4) La 30 mai 2001, Comitetul științific pentru Alimentație (CSA) a adoptat un aviz privind evaluarea riscurilor dioxinelor și ale PCB de tipul dioxinelor în alimentație. Respectivul aviz era o actualizare a avizului din 22 noiembrie 2000 cu privire la acest subiect, bazată pe noile informații științifice devenite disponibile în urma adoptării acestuia din urmă ([2]). CSA a stabilit o doză săptămânală tolerabilă (DST) de 14 pg OMS-TEQ/kg de greutate corporală pentru dioxine și pentru PCB de tipul dioxinei. Estimările de expunere arată că o proporție considerabilă din populația Comunității absoarbe prin alimente o doză mai mare decât DST. În unele țări, unele categorii de persoane ar putea fi expuse unui risc mai ridicat din cauza obiceiurilor alimentare.

(5) Mai mult de 90 % din cazurile de expunere a oamenilor la dioxine și la PCB de tipul dioxinelor provin din produsele alimentare. Produsele alimentare de origine animală reprezintă aproximativ 80 % din expunerea totală. Contaminarea animalelor cu dioxine și PCB de tipul dioxinelor provine în principal din furaje. Din acest motiv respectivele furaje, și uneori pământul, oferă motive de îngrijorare ca surse potențiale de dioxine și de PCB de tipul dioxinelor.

(6) Comitetul științific pentru Hrana Animalelor (CSHA) a fost invitat să formuleze avize privind sursele de contaminare a furajelor cu dioxine și PCB, inclusiv PCB de tipul dioxinei, privind expunerea animalelor destinate producției de alimente la dioxine și la PCB, privind transferul acestor compuși la produsele alimentare de origine animală și privind consecințele dioxinelor și a PCB prezente în furaje asupra sănătății animalelor. La 6 noiembrie 2000, CSHA a adoptat un aviz care arată că făina și uleiul de pește sunt cele mai contaminate materii prime pentru furaje. După respectivele materii, grăsimile animale au fost considerate ca fiind materia primă cea mai contaminată. Toate celelalte materii prime de origine animală și vegetală pentru furaje prezentau niveluri de contaminare cu dioxină relativ scăzute. Furajele grosiere prezentau diferite niveluri de contaminare cu dioxină, în funcție de așezarea geografică, de gradul de contaminare din pământ și de expunerea la surse de poluare a aerului. CSHA a recomandat, în special, să se pună accentul pe reducerea efectelor celor mai contaminate materii prime pentru furaje asupra contaminării globale prin alimente.

([1]) JO L 140, 30.5.2002, p. 10. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2005/87/CE (JO L 318, 6.12.2005, p. 19).

([2]) Avizul Comitetului științific pentru Alimentație privind evaluarea riscurilor dioxinelor și ale PCB de tipul dioxinelor în alimentație, adoptat la 30 mai 2001 – actualizare bazată pe informațiile științifice noi disponibile de la adoptarea avizului CSA din 22 noiembrie 2000 (http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scf/out90_en.pdf).

(7) Cu toate că, din punct de vedere toxicologic, conținutul maxim trebuie să se aplice atât dioxinelor, cât și PCB de tipul dioxinelor, nu s-au stabilit conținuturi maxime decât pentru dioxine, nu și pentru PCB de tipul dioxinei, având în vedere numărul foarte mic de date disponibile în momentul respectiv cu privire la prevalența PCB de tipul dioxinei. Cu toate acestea, de atunci, se dispune de un număr mai mare de date referitoare la prezența PCB de tipul dioxinei.

(8) În conformitate cu Directiva 2002/32/CE, până la sfârșitul anului 2004, Comisia trebuie să efectueze o primă reexaminare a dispozițiilor privind dioxinele, ținând seama de informațiile noi cu privire la prezența dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor, în special, în scopul includerii PCB de tipul dioxinei în conținuturile ce urmează să se stabilească.

(9) Toți agenții economici din cadrul lanțului alimentar uman și animal trebuie să continue să pună în aplicare și să adopte toate măsurile necesare pentru a limita prezența dioxinelor și a PCB din alimentația umană și hrana animală. Astfel, Directiva 2002/32/CE prevede ca, până la 31 decembrie 2006, conținuturile maxime aplicabile vor face obiectul unei noi examinări, pentru a scădea conținuturile maxime în mod semnificativ. Ținând seama de timpul necesar pentru obținerea unor date suficiente de monitorizare pentru a determina respectivele conținuturi semnificativ inferioare, va trebui prelungit termenul în cauză.

(10) Se propune stabilirea conținuturilor maxime pentru suma dioxinelor și a PCB de tipul dioxinei, exprimată în echivalenți toxici ai Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), prin aplicarea TEF-OMS, ținând seama de faptul că este cea mai bună metodă din punct de vedere toxicologic. Pentru a asigura o tranziție armonioasă, trebuie menținute conținuturile aplicabile dioxinelor pe o perioadă de tranziție, în paralel cu noile conținuturi stabilite pentru suma dioxinelor și a PCB de tipul dioxinei. Conținutul maxim distinct pentru dioxine (PCDD/F) se va aplica în continuare pe o perioadă limitată. Pe perioada în cauză, produsele destinate furajelor menționate la punctul 27 a trebuie să respecte conținuturile maxime stabilite pentru dioxine și pe cele stabilite pentru suma dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor. Eliminarea conținutului maxim distinct pentru dioxine se va face până la 31 decembrie 2008.

(11) Este esențial ca rezultatele analizei să fie consemnate și interpretate în mod uniform pentru a garanta o abordare armonizată a măsurilor executorii în întreaga Comunitate. Directiva 2002/70/CE a Comisiei din 26 iulie 2002 de stabilire a cerințelor pentru determinarea nivelurilor de dioxine și de PCB de tipul dioxinelor din furaje [1] prevede că un produs destinat hranei animalelor este considerat ca fiind neconform conținutului maxim stabilit, în cazul în care rezultatul analitic confirmat de o analiză dublă și calculat sub formă de medie a cel puțin două determinări diferite, depășește aproape sigur conținutul maxim, ținând seama de incertitudinea de măsurare. Există diferite posibilități de estimare a incertitudinii extinse [2].

(12) Domeniul de aplicare a Directivei 2002/32/CE include stabilirea conținuturilor maxime de substanțe nedorite pentru aditivii din hrana animalelor. Dat fiind faptul că au fost evidențiate conținuturi ridicate de dioxine în oligoelemente, trebuie stabilite conținuturi maxime privind dioxinele și suma dioxinelor și a PCB de tipul dioxinei pentru toți aditivii care aparțin grupei funcționale de compuși de oligoelemente, iar conținuturile maxime trebuie extinse atât la toți aditivii care aparțin grupei funcționale de lianți și agenți antiaglomeranți, cât și la preamestecuri.

(13) Pentru a încuraja un demers preventiv în scopul limitării prezenței dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor în produsele alimentare și furaje, s-au stabilit niveluri de acțiune în Recomandarea 2002/201/CE a Comisiei din 4 martie 2002 privind reducerea prezenței dioxinelor, a furanilor și a PCB din furaje și din produsele alimentare [3]. Respectivele niveluri de acțiune reprezintă un instrument la dispoziția autorităților competente și a agenților economici pentru a determina dacă trebuie identificată o sursă de contaminare și luate măsuri pentru reducerea sau eliminarea ei. Dat fiind faptul că dioxinele și PCB de tipul dioxinei au surse diferite, trebuie definite niveluri de acțiune diferite pentru dioxine, pe de o parte, și pentru PCB de tipul dioxinei, pe de altă parte.

(14) Directiva 2002/32/CE prevede posibilitatea de a stabili praguri de acțiune. Prin urmare, respectivele praguri de acțiune trebuie transferate din Recomandarea 2002/201/CE la anexa II la Directiva 2002/32/CE.

(15) Este important și necesar, pentru protecția consumatorului, să se reducă expunerea oamenilor la dioxine și la PCB de tipul dioxinei prin alimente. Având în vedere că există o legătură directă între contaminarea alimentației umane și cea a hranei animalelor, trebuie adoptată o abordare integrată pentru a reduce prezența dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor din întregul lanț alimentar uman, adică din produsele destinate furajelor, de la animalele destinate producției de alimente până la oameni. Se urmează un demers preventiv pentru reducerea activă a prezenței dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor din furaje și din produsele alimentare. Prin urmare, este necesar să se reexamineze conținuturile maxime aplicabile după o perioadă dată, pentru a diminua respectivele conținuturi. De asemenea, se va avea în vedere, până la 31 decembrie 2008, diminuarea semnificativă a conținuturilor maxime pentru suma dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor.

---

[1] JO L 209, 6.8.2002, p. 15. Directivă, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2005/7/CE (JO L 27, 29.1.2005, p. 41).

[2] Există informații privind metodele diferite de estimare a incertitudinii extinse și valoarea incertitudinii de măsurare în raportul denumit „Report on the relationship between analytical results, measurements uncertainity, recovery factors and the provisions of EU food and feed legislation" (raport privind legătura dintre rezultatele analizei, măsura incertitudinii, factorii de recuperare și dispozițiile legislației comunitare privind produsele alimentare și furajele) – http://europa.eu.int/comm/food/food/chemicalsafety/contaminants/report-sampling_analysis_2004_en.pdf

[3] JO L 67, 9.3.2002, p. 69.

(16) Agenții economici trebuie să facă eforturi în vederea creșterii capacității lor de eliminare eficientă a dioxinelor și PCB de tipul dioxinelor din uleiul de pește. De asemenea, trebuie să depună eforturi suplimentare pentru a analiza diferitele posibilități de eliminare a dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor din făina de pește și hidrolizații de proteine din pește. De îndată ce se va utiliza o tehnologie de decontaminare pentru făina de pește și pentru hidrolizații de proteine din pește, agenții economici va trebui să se asigure că dispun de o capacitate suficientă de decontaminare. Conținutul maxim semnificativ inferior pentru suma dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor, care va fi preconizat până la 31 decembrie 2008, va fi stabilit, pentru uleiul de pește, făina de pește și hidrolizații de proteine din pește, în funcție de posibilitățile tehnice oferite de procedura de decontaminare, viabilă din punct de vedere economic, cea mai eficientă. În ceea ce privește hrana pentru pești, respectivul conținut semnificativ inferior va fi determinat în funcție de posibilitățile tehnice oferite de procedura de decontaminare, viabilă din punct de vedere economic, cea mai eficientă pentru uleiul și făina de pește.

(17) Metoda de extracție utilizată pentru analiza dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor are o mare influență asupra rezultatului analizei, în special, pentru produsele de origine minerală pentru furaje. Prin urmare, înainte de data aplicării, este necesar să se determine metoda de extracție care va fi utilizată pentru analiza dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor.

(18) Prin urmare, Directiva 2002/32/CE ar trebui modificată în consecință.

(19) Măsurile prevăzute de prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Anexele I și II la Directiva 2002/32/CE se modifică în conformitate cu anexa la prezenta directivă.

Articolul 2

(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la 4 noiembrie 2006. Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele acestor acte, precum și un tabel de corespondență între aceste acte și prezenta directivă.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele dispozițiilor de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 3 februarie 2006.

Pentru Comisie

Markos KYPRIANOU

Membru al Comisiei

ANEXĂ

(a) Punctul 27 din anexa I la Directiva 2002/32/CE se înlocuiește cu următorul text:

Substanțe nedorite	Produse destinate furajelor	Conținut maxim aplicabil unui furaj cu un conținut de umiditate de 12 %
(1)	(2)	(3)
„27 a. Dioxinele [suma dibenzo-*para*-dioxinelor policlorurate (PCDD) și a dibenzofuranilor policlorurați (PCDF), exprimată în echivalenți toxici ai Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), utilizând TEF-OMS (factori de echivalență toxică, 1997) (*)]	(a) Materii prime de origine vegetală pentru furaje, cu excepția uleiurilor vegetale și a produselor secundare ale acestora	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(b) Uleiuri vegetale și produsele secundare ale acestora	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(c) Materii prime de origine minerală pentru furaje	1,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(d) Grăsimi animale, inclusiv grăsimi lactate și grăsimi din ouă	2,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(e) Alte produse de la animale terestre, inclusiv lapte și produse lactate și ouă și produse din ouă	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(f) Ulei de pește	6,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(g) Pești, alte animale acvatice, produsele și produsele secundare ale acestora, cu excepția uleiului de pește și a hidrolizaților de proteine din pește care conțin mai mult de 20 % grăsimi (****)	1,25 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(h) Hidrolizați de proteine din pește care conțin mai mult de 20 % grăsimi	2,25 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(i) Argile caolinitice, sulfat de calciu dihidratat, vermiculită, natrolit-fonolit, aluminați sintetici de calciu și clinoptilolit de origine sedimentară care aparține grupei funcționale de lianți și agenți antiaglomeranți	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(j) Aditivi aparținând grupei funcționale de compuși de oligoelemente	1,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(k) Preamestecuri	1,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(l) Furaje combinate, cu excepția furajelor pentru animalele de blană, animalele domestice și pești	0,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(m) Furaje pentru pești. Furaje pentru animale domestice	2,25 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
27 b. Suma dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor [suma dibenzo-*para*-dioxinelor policlorurate (PCDD), a dibenzofuranilor policlorurați (PCDF) și a bifenililor policlorurați (PCB), exprimată în echivalenți toxici ai Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), utilizând TEF-OMS (factori de echivalență toxică, 1997) (*)]	(a) Materii prime de origine vegetală pentru furaje, cu excepția uleiurilor vegetale și a produselor secundare ale acestora	1,25 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(b) Uleiuri vegetale și produsele secundare ale acestora	1,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(c) Materii prime de origine minerală pentru furaje	1,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(d) Grăsimi animale, inclusiv grăsimi lactate și grăsimi din ouă	3,0 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)

(1)	(2)	(3)
	(e) Alte produse de la animale terestre, inclusiv lapte și produse lactate și ouă și produse din ouă	1,25 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(f) Ulei de pește	24,0 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(g) Pești, alte animale acvatice, produsele și produsele secundare ale acestora, cu excepția uleiului de pește și a hidrolizaților de proteine din pește conținând mai mult de 20 % grăsimi (****)	4,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(h) Hidrolizați de proteine din pește conținând mai mult de 20 % grăsimi	11,0 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(i) Aditivi aparținând grupei funcționale de lianți și agenți antiaglomeranți	1,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(j) Aditivi aparținând grupei funcționale de compuși de oligoelemente	1,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(k) Preamestecuri	1,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(l) Furaje combinate, cu excepția furajelor pentru animalele de blană, de companie și pești	1,5 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(m) Furaje pentru pești. Furaje pentru animale de companie	7,0 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)

(*) TEF-OMS pentru evaluarea riscurilor pentru oameni, bazați pe concluziile întrunirii OMS care a avut loc la Stockholm (Suedia), între 15 și 18 iunie 1997 [Van den Berg et al. (1998) Toxic Equivalency Factors (TEFs) for PCBs, PCDDs, PCDFs for Humans and for Wildlife. Environmental Health Perspectives, 106(12), 775].

Congener	Valoarea TEF	Congener	Valoarea TEF
Dibenzo-p-dioxine (PCDD)		*PCB «de tip dioxină» PCB*	
2,3,7,8-TCDD	1	***PCB non-orto + PCB mono-orto***	
1,2,3,7,8-PeCDD	1	***PCB non-orto***	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0001
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,01
OCDD	0,0001	***PCB mono-orto***	
Dibenzofurani (PCDF)		PCB 105	0,0001
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 114	0,0005
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05	PCB 118	0,0001
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5	PCB 123	0,0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,0005
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 157	0,0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00001
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 189	0,0001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01		
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0001		

Abrevieri utilizate: «T» = tetra; «Pe» = penta; «Hx» = hexa; «Hp» = hepta; «O» = octa; «CDD» = clorodibenzodioxină; «CDF» = clorodibenzofuran; «CB» = clorobifenil.

(**) Concentrații superioare: concentrațiile superioare sunt calculate pe baza ipotezei că toate valorile diferiților congeneri care se află sub pragul de cuantificare sunt egale cu pragul de cuantificare.

(***) Conținutul maxim distinct pentru dioxine (PCDD/F) se aplică în continuare pe o perioadă limitată. Produsele pentru furaje menționate la punctul 27 a trebuie să respecte, pe perioada respectivă, atât conținuturile maxime fixate pentru dioxine, cât și cele stabilite pentru totalitatea dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor.

(****) Peștele proaspăt livrat și utilizat direct, fără tratament intermediar, pentru producția de hrană pentru animale de blană nu este supus conținuturilor maxime, în timp ce peștele proaspăt utilizat pentru nutriția directă al animalelor domestice și al animalelor de la grădinile zoologice și de la circ respectă conținuturile maxime de 4,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg și de 8,0 ng OMS-PCDD/F-PCB-TEQ/kg. Produsele și proteinele animale transformate, provenind de la respectivele animale (animale de blană, animale de companie, animalele de la grădinile zoologice și de la circ) nu pot intra în lanțul alimentar, iar utilizarea lor este interzisă în hrana animalelor de fermă ținute, îngrășate sau crescute pentru producția de produse alimentare."

(b) Se înlocuiește anexa II la Directiva 2002/32/CE cu următorul text:

„Substanțe nedorite	Produse destinate furajelor	Prag de acțiune aplicabil unui furaj cu un conținut de umiditate de 12 %	Observații și informații complementare (de exemplu, natura anchetelor care trebuie efectuate)
(1)	(2)	(3)	(4)
1. Dioxine [suma dibenzo-*para*-dioxinelor policlorurate (PCDD) și a dibenzofuranilor policlorurați (PCDF), exprimată în echivalenți toxici ai Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), utilizând TEF-OMS (factori de echivalență toxică, 1997) (*)]	(a) Materii prime de origine vegetală pentru furaje, cu excepția uleiurilor vegetale și a produselor secundare ale acestora	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(b) Uleiuri vegetale și produsele acestora	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(c) Materii prime de origine minerală pentru furaje	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(d) Grăsimi animale, inclusiv grăsimi lactate și grăsimi din ouă	1,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(e) Alte produse de la animale terestre, inclusiv lapte și produse lactate și ouă și produse din ouă	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(f) Ulei de pește	5,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	În numeroase cazuri, este posibil să nu fie necesară efectuarea unei anchete pentru a determina sursa de contaminare, dat fiind faptul că nivelul de bază, în unele zone, este apropiat de pragul de acțiune sau superior acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care se depășește pragul de acțiune, trebuie consemnate toate informațiile pertinente, cum ar fi perioada de prelevare de probe, originea geografică, specia de pește etc., ținând seama de măsurile viitoare pentru a face față prezenței dioxinelor și a compușilor de tipul dioxinelor în respectivele materii prime pentru hrana animalelor.

(1)	(2)	(3)	(4)
	(g) Pești, alte animale acvatice, produsele și produsele secundare ale acestora, cu excepția uleiului de pește și a hidrolizaților de proteine din pește conținând mai mult de 20 % grăsimi	1,0 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	În numeroase cazuri, este posibil să nu fie necesară efectuarea unei anchete pentru a determina sursa de contaminare, dat fiind faptul că nivelul de bază, în unele zone, este apropiat de pragul de acțiune sau superior acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care se depășește pragul de acțiune, trebuie consemnate toate informațiile pertinente, cum ar fi perioada de prelevare de probe, originea geografică, specia de pește etc., ținând seama de măsurile viitoare pentru a face față prezenței dioxinelor și a compușilor de tip dioxină în respectivele materii prime pentru hrana animalelor.
	(h) Hidrolizați de proteine din pește conținând mai mult de 20 % grăsimi	1,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	În numeroase cazuri, este posibil să nu fie necesară efectuarea unei anchete pentru a determina sursa de contaminare, dat fiind faptul că nivelul de bază, în unele zone, este apropiat de pragul de acțiune sau superior acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care se depășește pragul de acțiune, trebuie consemnate toate informațiile pertinente, cum ar fi perioada de prelevare de probe, originea geografică, specia de pește etc., ținând seama de măsurile viitoare pentru a face față prezenței dioxinelor și a compușilor de tip dioxină în respectivele materii prime pentru hrana animalelor.
	(i) Aditivi aparținând grupei funcționale de lianți și agenți antiaglomeranți	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(j) Aditivi aparținând grupei funcționale de compuși de oligoelemente	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(k) Preamestecuri	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(l) Furaje combinate, cu excepția furajelor pentru animalele de blană, animalele domestice și pești	0,5 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.

(1)	(2)	(3)	(4)
	(m) Furaje pentru pești. Furaje pentru animale de companie	1,75 ng OMS-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	În numeroase cazuri, este posibil să nu fie necesară efectuarea unei anchete pentru a determina sursa de contaminare, dat fiind faptul că nivelul de bază, în unele zone, este apropiat de pragul de acțiune sau superior acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care se depășește pragul de acțiune, trebuie consemnate toate informațiile pertinente, cum ar fi perioada de prelevare de probe, originea geografică, specia de pește etc., ținând seama de măsurile viitoare pentru a face față prezenței dioxinelor și a compușilor de tip dioxină în respectivele materii prime pentru hrana animalelor.
2. PCB de tipul dioxinelor [suma bifenililor policlorurați (PCB), exprimată în echivalenți toxici ai Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), utilizând TEF-OMS (factori de echivalență toxică, 1997) (*)]	(a) Materii prime de origine vegetală pentru furaje, cu excepția uleiurilor vegetale și a produselor secundare ale acestora	0,35 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(b) Uleiuri vegetale și produsele secundare ale acestora	0,5 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(c) Materii prime de origine minerală pentru furaje	0,35 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(d) Grăsimi animale, inclusiv grăsimi din lapte și din ouă	0,75 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(e) Alte produse de la animale terestre, inclusiv lapte și produse lactate și ouă și produse din ouă	0,35 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.

(1)	(2)	(3)	(4)
	(f) Ulei de pește	14,0 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	În numeroase cazuri, este posibil să nu fie necesară efectuarea unei anchete pentru a determina sursa de contaminare, dat fiind faptul că nivelul de bază, în unele zone, este apropiat de pragul de acțiune sau superior acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care se depășește pragul de acțiune, trebuie consemnate toate informațiile pertinente, cum ar fi perioada de prelevare de probe, originea geografică, specia de pește etc., ținând seama de măsurile viitoare pentru a face față prezenței dioxinelor și a compușilor de tip dioxină în respectivele materii prime pentru hrana animalelor.
	(g) Pești, alte animale acvatice, produsele și produsele secundare ale acestora, cu excepția uleiului de pește și a hidrolizaților de proteine din pește conținând mai mult de 20 % grăsimi	2,5 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	În numeroase cazuri, este posibil să nu fie necesară efectuarea unei anchete pentru a determina sursa de contaminare, dat fiind faptul că nivelul de bază, în unele zone, este apropiat de pragul de acțiune sau superior acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care se depășește pragul de acțiune, trebuie consemnate toate informațiile pertinente, cum ar fi perioada de prelevare de probe, originea geografică, specia de pește etc., ținând seama de măsurile viitoare pentru a face față prezenței dioxinelor și a compușilor de tipul dioxinelor în respectivele materii prime pentru hrana animalelor.
	(h) Hidrolizați de proteine din pește conținând mai mult de 20 % grăsimi	7,0 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	În numeroase cazuri, este posibil să nu fie necesară efectuarea unei anchete pentru a determina sursa de contaminare, dat fiind faptul că nivelul de bază, în unele zone, este apropiat de pragul de acțiune sau superior acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care se depășește pragul de acțiune, trebuie consemnate toate informațiile pertinente, cum ar fi perioada de prelevare de probe, originea geografică, specia de pește etc., ținând seama de măsurile viitoare pentru a face față prezenței dioxinelor și a compușilor de tipul dioxinelor în respectivele materii prime pentru hrana animalelor.
	(i) Aditivi aparținând grupei funcționale de lianți și agenți antiaglomeranți	0,5 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(j) Aditivi aparținând grupei funcționale de compuși de oligoelemente	0,35 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.

(1)	(2)	(3)	(4)
	(k) Preamestecuri	0,35 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(l) Furaje combinate, cu excepția furajelor pentru animalele de blană, animalele domestice și pești	0,5 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identificarea sursei de contaminare. După identificarea sursei, se adoptă măsuri corespunzătoare, în cazul în care este posibil, pentru reducerea sau eliminarea acesteia.
	(m) Furaje pentru pești. Furaje pentru animale de companie	3,5 ng OMS-PCB-TEQ/kg (**) (***)	În numeroase cazuri, este posibil să nu fie necesară efectuarea unei anchete pentru a determina sursa de contaminare, dat fiind faptul că nivelul de bază, în unele zone, este apropiat de pragul de acțiune sau superior acestuia. Cu toate acestea, în cazul în care se depășește pragul de acțiune, trebuie consemnate toate informațiile pertinente, cum ar fi perioada de prelevare de probe, originea geografică, specia de pește etc., ținând seama de măsurile viitoare pentru a face față prezenței dioxinelor și a compușilor de tipul dioxinelor în respectivele materii prime pentru hrana animalelor.

(*) TEF-OMS pentru evaluarea riscurilor pentru oameni, bazați pe concluziile întrunirii OMS care a avut loc la Stockholm (Suedia), între 15 și 18 iunie 1997 [Van den Berg et al. (1998) Toxic Equivalency Factors (TEFs) for PCBs, PCDDs, PCDFs for Humans and for Wildlife. Environmental Health Perspectives, 106(12), 775].

Congener	Valoarea TEF	Congener	Valoarea TEF
Dibenzo-p-dioxine (PCDD)		*PCB «de tip dioxină» PCB*	
2,3,7,8-TCDD	1	***PCB non-orto + PCB mono-orto***	
1,2,3,7,8-PeCDD	1	***PCB non-orto***	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0001
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,01
OCDD	0,0001	***PCB mono-orto***	
Dibenzofurani (PCDF)		PCB 105	0,0001
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 114	0,0005
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05	PCB 118	0,0001
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5	PCB 123	0,0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,0005
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 157	0,0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00001
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 189	0,0001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01		
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0001		

Abrevieri utilizate: «T» = tetra; «Pe» = penta; «Hx» = hexa; «Hp» = hepta; «O» = octa; «CDD» = clorodibenzodioxină; «CDF» = clorodibenzofuran; «CB» = clorobifenil.

(**) Concentrații superioare: concentrațiile superioare sunt calculate pe baza ipotezei că toate valorile diferiților congeneri care se află sub pragul de cuantificare sunt egale cu pragul de cuantificare.

(***) În paralel, Comisia va reexamina respectivele praguri de acțiune și conținuturi maxime pentru suma dioxinelor și a PCB de tipul dioxinelor, până la 31 decembrie 2008.“